



***Italy opens PCT  
national route***  
*PCTイタリア国内移行*

*November 19, 2019*

*Simone Bongiovanni*



**STUDIO TORTA**  
Patents - Trademarks - Designs



Warning: the relevant law decree has not been published until October 2019.

This presentation has been prepared based on the information available.

Therefore, the information contained in this presentation has to be considered provisional and must not be used to take legal decisions.

ご注意： 本件関連法令につきましては2019年10月の時点では公布となっております。

本資料は現行の情報に基づき作成されております。

このため本資料に含まれる情報は予備的信息であり、現時点では法的判断の根拠とならないことを予めご了承ください。

# ENTRY INTO FORCE 施行

This new patent law will affect PCT applications that will be filed after the entry into force of the law decree in Italy (no retroactive effect is provided).

At present mid 2020 is to be expected the possible date.

今回の新しい特許法は本イタリア法令施行後に出願されたPCT出願に適用される。  
(遡及効果なし)

現時点では2020年半ばに施行予定と考えられる。

# DIRECT ENTRY

## 直接移行

Italian patent applications will derive from PCT applications containing the designation or the election of Italy even if **EP patent is not chosen.**

欧州特許が選択されていなくても、イタリアを指定あるいは選択国に含むPCT出願の国内段階移行に由来するイタリア特許出願が可能となる。

# TERM

## 移行期限



Within **30 months** from PCT priority/filing date a **request must be filed** at the Italian Patent Office.

The term of 30 months applies even if the International Search Report is not available. An online filing will be available.

PCT出願日あるいは優先権主張日から**30か月以内**にイタリア特許商標庁に移行手続を行う。

国際調査報告が未達の場合でも30か月以内の期限は適用される。オンライン手続が可能の予定。

# TRANSLATION

## 翻訳

A complete **Italian translation** of the published PCT application has to be filed. The translation shall include any amendments to the claims filed under Art. 19 or Art. 34 of the PCT Treaty. The applicant may also further amend the claims by entering the Italian phase.

The applicant or the representative **shall declare** that the translation into Italian is compliant to the original text.

A translation of the original text into Italian may be filed within **2 months** from the filing of the request. This term cannot be extended.

公開されたPCT出願全文のイタリア語翻訳文提出が必要となる。翻訳には、PCT第19条、第34条に基づき、クレームへの補正を含めることができる。出願人はイタリア国内移行時にさらにクレーム補正を行うことができる。

出願人あるいは代理人はイタリア語翻訳文が元のテキストに準拠することを宣言する。

元のテキストのイタリア語翻訳文は国内移行日より**2か月以内**に提出する。この期限の延長はできない。

# CHANGE OF APPLICANT

## 出願人の変更

If the application is filed by an applicant different from the PCT applicant, the filer shall duly file a document attesting the transfer of rights.

PCT出願の出願人とは異なる出願人がイタリア国内移行手続を行う場合、権利譲渡を証明する文書を提出しなければならない。

# NATIONAL EXAMINATION

## 国内審査



No national examination is possible before the 30<sup>th</sup> month term, according to Art. 23 and Art. 40 of the PCT Treaty.

The Office shall inform the applicant of the start of the examination and will set a term to reply to the objections contained in the IPRP.

The Italian patent law applying to the Italian patent applications will also apply to the Italian national phase of PCT.

PCT第23条、第40条に基づき、30か月以前の国内審査はできない。

管轄庁は出願人に審査の開始を通知し、IPRP(特許性に関する国際予備報告)に含まれる異議に対する応答期限を設定する。

イタリア特許に適用されるイタリア特許法はPCTより国内移行されたイタリア特許にも適用される。





**THANKS**  
FOR YOUR ATTENTION